



Deutscher Fallschirmsportverband (DFV) e.V.
Deutscher Aero-Club (DAeC) e.V. Luftsportgerätebüro
Verband unabhängiger Prüfer von Luftsportgerät e.V.

An alle Vereine/Schulen/ Fallschirmtechniker Fallschirmwarte

SICHERHEITSMITTEILUNG für Gurtzeuge

herausgegeben: 2016-09-28

Nummer: 04/2016

Bezug: SERVICE BULLETIN 2016-02 von „Sife“

Betroffene Muster: SIFE Gurtzeuge mit RAX - RSL mit DOM 11/2015 - 09/2016,
nicht betroffen sind RAX - RSL ab DOM 10/2016

Status: **verpflichtend**

Grund: Beeinträchtigung der Öffnung des Reservecontainers durch das
RAX-RSL-System unter bestimmten Voraussetzungen.

Maßnahmen: Gemäß dem SB 2016 - 002 vorgehen. Der Hersteller gibt drei mögliche
Lösungsvorschläge an:

- RSL öffnen / aushängen (durch den Springer/Halter)
- RSL - System entfernen/ausbauen (durch Systembetreuer)
- das RAX - RSL ersetzen (durch Systembetreuer) modifiziertes
RAX - RSL wird durch den Hersteller zur Verfügung gestellt.
Modifizierte RAX - RSL haben ein DOM ab 10/2016

Durchzuführen bis: **vor der nächsten Sprung!**

Bemerkungen: Info zur SM können beim Hersteller direkt eingeholt werden.
SIFE , Hauptstraße 126 , 8740 Zeltweg ,
office@sife.at Tel.: 0043 699 181 00 656
im Anhang die originale SM von „Sife“

Verteiler: Techniker, Warte, Händler, Vereine, Sprungzentren.

Dresden , den 2016-09-28

Referat Technik DFV

Ralf Homuth - Geschäftsstellenleiter VuPL



ÖSTERREICHISCHER AERO-CLUB

SEKTION FAA Blattgasse 6, A-1030 WIEN

Sicherheitsmitteilung
SM160901

Datum: 26.09.2016

Bezug: Service Bulletin 2016-002

Betroffene Muster: SIFE Gurtzeuge mit **RAX-RSL DOM 11/2015-09/2016**, nicht betroffen sind RAX-RSL ab DOM 10/2016

Status: vor dem nächsten Sprung

Grund:

Beeinträchtigung der Öffnung des Reservecontainers durch das RAX-RSL System unter bestimmten Voraussetzungen.

Maßnahme:

Gemäß dem SB 2016-002 vorgehen.

Der Hersteller gibt drei mögliche Lösungsvorschläge an:

- a) RSL öffnen/aushängen (durch den Springer/Halter)
- b) RSL-System entfernen/ausbauen (durch Systembetreuer)
- c) Das RAX-RSL ersetzen (durch Systembetreuer) modifiziertes RAX-RSL wird durch den Hersteller zur Verfügung gestellt.

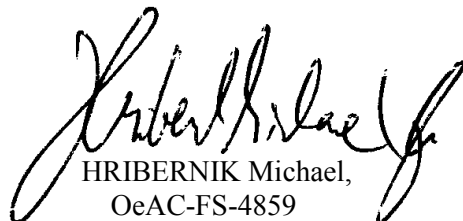
Modifizierte RAX-RSL haben ein DOM ab 10/2016.

Nähere Infos:

SIFE
Hauptstrasse 126
8740 Zeltweg
office@sife.at
0043 699 181 00 656

Verteiler: Systembetreuer, Vereine/Clubs/Schulen, Sektionsleiter, Händler,

FAA Aeroclub


HRIBERNIK Michael,
OeAC-FS-4859



Diana Duschek
Spittelauer Lände 7/15
A-1090 Wien
UID: ATU68019459
www.sife.at

Factory
Hauptstrasse 126
A-8740 Zeltweg
+43 699 18100656
+43 676 7602482

Service Bulletin 2016-002

Issue Date: September 26, 2016

Issue Number: 2016-002

Subject: The possibility of a hesitation during the reserve opening sequence in combination with a RAX-RSL system

Status: mandatory before the next jump

Identification:

Name: RAX-RSL

Part number: 15

All RAX-RSL systems with **DOM 11/2015-09/2016**.

RAX-RSL systems with **DOM 10/2016** or later are **NOT** subject to this service bulletin.

Background:

We received the information that the RAX-RSL system caused a hesitation during the emergency procedure. According to the information we received and after reconstruction of the incident we found out that there is a potential risk that the reserve container remains closed if the RAX-RSL system pulls approximately 260 degrees horizontally and stays in this position. The reason for that is the relationship between the RSL and the Spectraline in a certain angle. Therefore the RAX-RSL system needs a replacement of the Spectraline to guarantee a proper emergency procedure.



Diana Duschek
Spittelauer Lände 7/15
A-1090 Wien
UID: ATU68019459
www.sife.at

Factory
Hauptstrasse 126
A-8740 Zeltweg
+43 699 18100656
+43 676 7602482

Procedure to be followed:

1. Check if this service bulletin 2016-002 is relevant to your harness & container system
2. Please choose between the following procedures:
 - a. Disconnect the RSL (owner of harness & container system)
 - or
 - b. Open the reserve container and remove the RAX-RSL system (certified rigger)
 - or
 - c. Replace the RAX-RSL system by a modified one (certified rigger)

Modified RAX-RSL systems are in stock and can be send immediately. Any replacement is free of charge.

We apologize to all customers who are affected by this service bulletin.

Please contact SIFE for further information:

SIFE
Hauptstrasse 126
8740 Zeltweg
office@sife.at
0043 699 181 00 656

Authorised Signatory

Markus Seifert
Head of Design
office@sife.at
+43 676 7602482

Distribution

Austro Control
Aeroclub
SIFE Dealers
Direct Customers